

STN	Kovové priemyselné potrubia Časť 6: Dodatočné požiadavky na podzemné potrubia	STN EN 13480-6 13 3410
------------	--	--

Metallic industrial piping. Part 6: Additional requirements for buried piping

Tuyauteries industrielles métalliques. Partie 6: Exigences complémentaires relatives pour les tuyauteries enterrées

Metallische industrielle Rohrleitungen. Teil 6: Zusätzliche Anforderungen an erdgedeckte Rohrleitungen

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 13480-6: 2017.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 13480-6: 2017.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 13480-6 z decembra 2017, ktorá od 1. 12. 2017 nahradila STN EN 13480-6 z mája 2013 v celom rozsahu.

126968

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2017 CEN, ref. č. EN 13480-6: 2017 E.

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN možno získať na webovej stránke www.unms.sk.

EN 13480-1: 2017 zavedená v STN EN 13480-1: 2018 Kovové priemyselné potrubia. Časť 1: Všeobecne (13 3410)

EN 13480-2: 2017 zavedená v STN EN 13480-2: 2018 Kovové priemyselné potrubia. Časť 2: Materiály (13 3410)

EN 13480-3: 2017 zavedená v STN EN 13480-3: 2018 Kovové priemyselné potrubia. Časť 3: Navrhovanie a výpočet (13 3410)

EN 13480-5: 2017 zavedená v STN EN 13480-5: 2018 Kovové priemyselné potrubia. Časť 5: Kontrola a skúšanie (13 3410)

Súvisiace právne predpisy

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/68/EÚ z 15. mája 2014 (OJ L 189 z 27. 6. 2014) o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania tlakových zariadení na trhu;

nariadenie vlády SR č. 1/2016 Z. z. o sprístupňovaní tlakových zariadení na trhu.

Vypracovanie normy

Spracovateľ: JG TEES, Kráľová pri Senci, Ing. Miroslav Gatíal

**Kovové priemyselné potrubia
Časť 6: Dodatočné požiadavky na podzemné potrubia**

Metallic industrial piping
Part 6: Additional requirements for buried piping

Tuyauteries industrielles métalliques
Partie 6: Exigences complémentaires
pour les tuyauteries enterrées

Metallische industrielle Rohrleitungen
Teil 6: Zusätzliche Anforderungen
an erdgedeckte Rohrleitungen

Túto európsku normu schválil CEN 21. júna 2017.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecka.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

Obsah

strana

Európsky predhovor	5
1 Predmet normy	6
2 Normatívne odkazy	6
3 Všeobecné požiadavky	6
3.1 Bezpečnosť	6
3.2 Trasy	7
3.3 Hĺbka uloženia	7
3.4 Označenie a evidencia potrubia	7
3.5 Podmienky vnútornej kontroly	7
3.6 Vyprázdňovanie obsahu	7
3.7 Odvodnenie výkopu/ryhy	7
4 Materiály	7
5 Konštrukčný návrh a výpočet	8
5.1 Minimálna hrúbka steny podzemného potrubia	8
5.2 Návrh	8
6 Montáž	9
6.1 Výkopy/ryhy	9
6.2 Uloženie potrubia	9
6.3 Zasypanie výkopu/ryhy	10
7 Ochranné rúry alebo paženie potrubia	10
8 Ochrana pred koróziou	10
8.1 Všeobecne	10
8.2 Ochranné povlaky	10
8.3 Katódová ochrana	11
9 Kontroly a skúšanie	11
Príloha A (normatívna) – Výpočty pri podzemnom potrubí	12
Príloha Y (informatívna) – História EN 13480-6	3
Príloha ZA (informatívna) – Vzťah medzi touto európskou normou a základnými požiadavkami smernice 2014/68/ES, ktorá má byť pokrytá	31
Literatúra	32

Európsky predhovor

Tento dokument (EN 13480-6: 2017) vypracovala technická komisia CEN/TC 267 *Priemyselné potrubia a diaľkovody*, ktorej sekretariát je v AFNOR.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do decembra 2017 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do decembra 2017.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv.

CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument vypracoval CEN na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu, aby sa podporili základné požiadavky smernice ES.

Vzťah k smernici (smerniciam) ES sa uvádza v informatívnej prílohe ZA, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto normy.

Táto norma EN 13480 pre kovové priemyselné potrubia sa skladá z ôsmich od seba závislých a neoddeliteľných častí, ktorými sú:

- Časť 1: Všeobecne;
- Časť 2: Materiály;
- Časť 3: Navrhovanie a výpočet;
- Časť 4: Výroba a inštalácia;
- Časť 5: Kontrola a skúšanie;
- Časť 6: Dodatočné požiadavky na podzemné potrubia;
- CEN/TR 13480-7: Pokyny na používanie postupov posudzovania zhody;
- Časť 8: Doplnkové požiadavky na potrubia z hliníka a hliníkových zliatin.

Hoci sa tieto časti môžu získať samostatne, treba si uvedomiť, že jednotlivé časti sú vzájomne závislé.

Výroba kovových priemyselných potrubí si vyžaduje použitie všetkých príslušných častí, aby sa uspokojilo splnilo požiadavky tejto normy.

Túto normu má na starosti pracovná skupina MHD, ktorej predmet činnosti je vymedzený na oblasť korekcií a interpretácií EN 13480.

Pri predkladaní žiadosti o vysvetlenie sa treba kontaktovať na adrese <http://www.unm.fr> (en13480@unm.fr). Formulár na predkladané otázky možno stiahnuť z odkazu na webovú stránku MHD. Po preskúmaní a schválení predmetu odborníci oznámia odpoveď autorovi otázky. Opraveným stránkam bude pridelené osobitné číslo vydania a CEN ich vydá podľa pravidiel CEN. Listy s vysvetlením budú zverejnené na webových stránkach MHD.

Tento dokument nahrádza EN 13480-6: 2012. Toto nové vydanie obsahuje zmeny/opravy, ktoré členovia CEN odsúhlasili predtým, opravené stránky až do vydania 4 bez ďalších technických zmien. Príloha Y uvádza podrobnosti o významných technických zmenách medzi touto európskou normou a jej predchádzajúcim vydaním.

Z času na čas sa k tomuto novému vydaniu môžu vydať zmeny, ktoré sa môžu používať bezprostredne ako alternatívy k pravidlám uvedeným v tomto dokumente.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecka.

1 Predmet normy

Tento dokument špecifikuje požiadavky na priemyselné potrubie, ktoré je buď úplne alebo čiastočne v zemi a čiastočne je uložené v ochrannej rúre alebo podobnom ochrannom prvku. Dokument sa používa spolu s ďalšími šiestimi časťami normy EN 13480.

Tam, kde sa potrubie v zemi, podľa tejto normy, pripája na potrubie nainštalované podľa iných právnych predpisov ako pre potrubia, prechod by sa mal uskutočniť prostredníctvom uzatváracieho prvku, napr. rozpojovacím alebo regulačným ventilom oddeľujúcim dve sekcie. To by malo byť blízko hranice priemyselnej oblasti, ale môže byť vnútri alebo mimo hranice.

Prevádzková teplota do 75 °C.

POZNÁMKA. – Pri vyšších teplotách sa treba odvolať na EN 13941 + A1: 2010, ale treba brať do úvahy, že CEN/TC 107 sa zapodieva iba vopred izolovaným potrubím do 140 °C a priermi do 800 mm, ktoré predstavuje najmodernejšie z týchto výrobkov.

2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 13480-1: 2017 *Metallic industrial piping – Part 1: General*. [Kovové priemyselné potrubia. Časť 1: Všeobecne.]

EN 13480-2: 2017 *Metallic industrial piping – Part 2: Materials*. [Kovové priemyselné potrubia. Časť 2: Materiály.]

EN 13480-3: 2017 *Metallic industrial piping – Part 3: Design and calculation*. [Kovové priemyselné potrubia. Časť 3: Navrhovanie a výpočet.]

EN 13480-5: 2017 *Metallic industrial piping – Part 5: Inspection and testing*. [Kovové priemyselné potrubia. Časť 5: Kontrola a skúšanie.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN